## Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

## Japanese Language Declaration 日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する: As a below named inventor, I hereby declare that 私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通 My residence, post office address and citizenship are as stated りである。 next to my name. 下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先 I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which 且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じて a patent is sought on the invention entitled いる。 MAGNETIC THIN FILM AND METHOD OF MANUFACTURING THE SAME the specification of which is attached hereto unless the following box is checked: 上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェック されている場合は、この限りでない: ☐ was filed on as United States Application Number or の日に出願され、 この出願の米国出願番号またはPCT国際出願番号は、 PCT International Application Number であり、且つ and was amended on の日に補正された出願(該当する場合) (if applicable). I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended 私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記 by any amendment referred to above. 明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。 I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, 私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、特許 Section 1.56. 性について重要な情報を開示する義務があることを認める。

## **Japanese Language Declaration**

(日本語宣言書)

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code,

which designated at least one country other than the United States

any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the

and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the

like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under

Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such

or any patent issued thereon.

willful false statements may jeopardize the validity of the application

Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application

listed below and have also identified below, by checking the box,

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の 出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第3 5編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a) -(b)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、 優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での 特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、 いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその両方

により処罰され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本出願ま

たはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生

ずることを理解した上で陳述が行われたことを、ここに宣言する。

application for which priority is claimed. **Priority Not Claimed** Prior Foreign Application(s) 優先権主張なし 外国での先行出願 09 / September /2003 2003-317040 Japan (Day/Month/Year Filed) (Country) (Number) (出願日/月/年) (番号) (国名) П (Day/Month/Year Filed) (Number) (Country) (番号) (国名) (出願日/月/年) I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 私は、ここに、下記のいかなる米国仮特許出願についても、その米 119(e) of any United States provisional application(s) listed below. 国法典第35編119条(e)項の利益を主張する。 (Application No.) (Filing Date) (Filing Date) (Application No.) (出願番号) (出願日) (出願番号) (出願日) 私は、ここに、下記のいかなる米国出願についても、その米国法典第35編第120条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいかなる PCT国際出願についても、その同第365条(c)に基づく利益を主 I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below 張する。また、本出願の各特許請求の範囲の主題が、米国法典第35 and insofar as the subject matter of each of the claims of this 編第112条第1段に規定された態様で、先行する米国出願又はPC application is not disclosed in the prior United States or PCT T国際出願に開示されていない場合においては、その先行出願の出願 International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty 日と本国内出願日またはPCT国際出願日との間の期間中に入手され to disclose information which is material to patentability as defined in た情報で、連邦規則法典第37編規則1.56に定義された特許性に Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became 関わる重要な情報について開示義務があることを承認する。 available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application. (Status: Patented, Pending, Abandoned) (Application No.) (Filing Date) (現況 : 特許許可、係属中、放棄) (出願番号) (出願日) (Status: Patented, Pending, Abandoned) (Application No.) (Filing Date) (現況: 特許許可、係属中、放棄) (出願番号) (出願日) I hereby declare that all statements made herein of my own ここに表明された私自身の知識に係わる陳述が真実であり knowledge are true and that all statements made on information 且つ情報と信ずることに基づく陳述が、真実であると信じられることを宣言し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合は、米国法典

Page 2 of 3

## **Japanese Language Declaration**

(日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名を

すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

書類送付先



24978

PATENT TRADEMARK OFFICE

直通電話連絡先: (氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)
Send Correspondence to:
Patrick G. Burns, Esq.
GREER, BURNS & CRAIN, LTD.
300 South Wacker Dr., Suite 2500
Chicago, IL 60606
(312) 360 0080

(Supply similar information and signature for third and subsequent

唯一または第一発明者氏名 Full name of sole or first inventor Yuko MIYAKE 発明者の署名 日付 Date Inventor' ș signațure 2004 住所 Residence Kawasaki, Japan 国籍 Citizenship **Japanese** 郵便の宛先 Post Office Address c/o FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan 第二共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of second joint inventor, if any Daiju KANEKO 第二共同発明者の署名 日付 Second inventor's signature Date Feb. 5,2004 住所 Residence Kawasaki, Japan Citizenship Japanese 郵便の宛先 Post Office Address c/o FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan

Page 3 of 3

joint inventors.)